

Глава 3: Я всё ещё хочу стрелять (3)

«Не могу поверить, что это так похоже».

Санг-Хён был удивлен точностью этих виртуальных Олимпийских игр.

— Вууууу!

— Ю Санг-Хён! Ю Санг-Хён!

— Игрок Ю Санг-Хён вышел со своим луком. Что вы думаете? Игрок Ю Санг-Хён с детства демонстрировал гениальный потенциал и...

Аплодисменты и комментарии, которые он иногда слышал во время своих дней спортсмена, заставили его нервничать, как будто он действительно соревновался на Олимпиаде.

Тук-тук. Тук-тук.

Это не должно было быть возможным, но он услышал, как его сердце стучит в ушах. Его виртуальные губы тоже почувствовали сухость.

Знакомая мишень стояла на расстоянии 70 метров с разноцветными кругами: красным, жёлтым и синим. Его мечта наконец-то появилась перед ним. Сколько времени прошло с тех пор, как он стоял вот так?

«Фух».

Санг-Хён сразу натянул стрелу, чтобы почувствовать её. Кииик. Звук и ощущение натягивания стрелы были знакомы. Его сердце забилось сильнее от этого живого ощущения.

«Это действительно работает?»

Проблема всегда возникала, когда он принимал позицию после натяжения тетивы. Он посмотрел на свою правую руку.

«...!»

Его правая рука должна была дрожать к этому моменту, но она крепко держала тетиву, как будто ничего не произошло.

Санг-Хён замер на мгновение, чувствуя, как сжимается горло.

«...»

Он проглотил то, что могло быть печалью или радостью, и осторожно ощутил лук.

«Это немного по-другому».

Напряжение тетивы, основываясь на его силе, хват и прочее. Мелкие детали определённо отличались, но это не имело значения. Он мог привыкнуть к этому игрушечному луку, если мог натягивать тетиву как обычно.

«Давай сделаем это». Он снова натянул стрелу и приготовился по-настоящему выстрелить. Его глаза, которые на мгновение увлажнились, резко устремились к мишени.

Санг-Хён вступил в битву между собой и стрелой. Стрельба из лука всегда была тихой войной между собой и стрелой. Игроки должны были сделать стрелу своей в этой тихой битве крови.

Это начиналось с полного натяжения. Эта важная прелюдия происходила, когда он тянул стрелу в положение, которое ему больше всего подходило. Точность и устойчивость правой руки были ключевыми на стадии полного натяжения, так что прошло много времени для Санг-Хёна.

Киик! Однако тетива лежала на его носу и губах, как будто он делал это вчера. Его правая рука инстинктивно заняла идеальное удерживающее положение под подбородком.

Его удержание казалось идеальным, но...

«Вес лука и напряжение тетивы ниже, чем я думал. Это чтобы и новички могли справиться?»

Лёгкость на самом деле была неудобной. Он не чувствовал привычного веса, поэтому прилагал больше усилий, чем нужно, и его прицел начал колебаться.

«Ещё раз».

В конце концов, он опустил лук и стрелу, не выстрелив.

Джу-Хёк и владелец сглотнули, когда Санг-Хён натянул стрелу. Его взгляд вдруг изменился.

«П-профессионалы действительно другие. Его стойка на совершенно другом уровне!»

«Д-да, я только слышал об этом. Впервые вижу такое».

Джу-Хёк никогда не знал, что Санг-Хён может сделать такое выражение лица.

‘Это Ю Санг-Хён?’ Санг-Хён целился в игре, но это заставляло всех, кто смотрел, чувствовать, будто они становятся его добычей. Тишина опустилась, как туман. Если бы дул ветер, он, вероятно, остановился бы ради него.

«А? Почему он не стреляет?»

«...?»

Санг-Хён вдруг положил лук и стрелу.

«Проблема с его правой рукой всё ещё влияет на него психически?»

Джу-Хёк прикусил нижнюю губу, и владелец заговорил рядом с ним.

«Я видел, как это происходило на Олимпиаде. Знаешь, как иногда игроки так делают. Это не хороший знак, но и не что-то особенное».

«А, понятно».

«Он, должно быть, слишком нервничает».

Джу-Хёк вспомнил, как олимпийский лучник поднимал лук и стрелу, а затем опускал их

обратно. Спортсмены тоже боролись с тревогой и давлением во время соревнований.

‘Санг-Хён? Нервничает?’

Ю Санг-Хён стал нервничать из-за простой игры в виртуальной реальности? Джу-Хёк не мог себе этого представить, зная, как Санг-Хён вёл себя на работе. Этот парень всегда казался расслабленным во всём.

‘Он действительно этим увлечён’. Джу-Хёк понял, как сильно Санг-Хён любил стрельбу из лука и как сильно он, должно быть, скучал по ней. Это было видно по его жестам, выражениям и даже дыханию.

Его нервозность имела смысл. Это, вероятно, было похоже на встречу с давней любовью после долгого времени. ‘Разве деньги не были просто оправданием?’ Казалось, что Санг-Хён не хотел зарабатывать деньги через игры. Скорее, он хотел использовать это как оправдание, чтобы снова стрелять. Он хотел сбежать из скучной рабочей жизни и вернуться к стрельбе из лука на этом огромном поле. Его бабушка тоже умерла какое-то время назад.

Санг-Хён работал только из-за своей бабушки. Прошёл год с тех пор, как её похоронили. Он, вероятно, хотел освободиться от этого груза и делать то, что подсказывает ему сердце.

‘То, что подсказывает ему сердце...’

Это не имело отношения к Джу-Хёку, но его сердце тоже начало биться быстрее. Каково это - делать то, что тебе подсказывает сердце, и стать лучшим в этой области? Джу-Хёк никогда этого не испытывал.

«Эй, он снова натягивает стрелу».

Владелец толкнул Джу-Хёка в плечо.

«Ух ты...»

Это произошло так быстро, что Джу-Хёк только успел так отреагировать.

Пиу!

Санг-Хён выстрелил стрелой, как поток воды.

«!»

Его стрела казалась другой даже для не натренированного взгляда Джу-Хёка.

«Ч-что за...» - воскликнул владелец. Стрела ещё не приземлилась, но они уже знали, что она попадёт в десятку, когда Санг-Хён её отпустил.

Фффт!

«Вау!»

«Кто он такой? Это отличается от стрельбы из лука, которую я знаю!»

Большинство людей видели соревнования по стрельбе из лука только между топовыми профессионалами. Обычные люди не смотрели, если это не происходило на Олимпиаде.

Однако Санг-Хён казался выше того, что они видели раньше. Они мало что знали, но это явно выглядело так. Как двойной аксель [1] Ким Юны выглядел более элегантно, чем нестабильные тройные аксели других фигуристов.

Стрельба из лука Санг-Хёна имела другой уровень. Пиу! Он выстрелил ещё одной стрелой, и она естественно попала в центр, как будто её всосало туда. Пиу! Три последовательных выстрела, и все набрали по десять очков.

Санг-Хён не остановился на этом. Он мгновенно выстрелил ещё две стрелы. Пиу! Пиу! Мишень почти стала жалкой после этого.

Десять!

Десять!

Напряжение исчезло, и крики о десяти очках стали бессмысленными. Санг-Хён продолжал стрелять, и каждая стрела точно попадала в центр.

Джу-Хёк подумал, что фраза «Легко, как один, два, три» была придумана после того, как кто-то увидел стрельбу из лука Санг-Хёна.

«Ты говорил, что это будет отличаться от реальной жизни».

«Э-э, да... Многим спортсменам трудно привыкнуть, но он отличается. Обычно они испытывают трудности вначале и улучшаются позже. Этот парень...»

Владелец почесал голову.

«Я ничего не знаю о стрельбе из лука, но разве он не другой? Он на другом уровне. Это та стрельба из лука, которую мы знаем?»

Джу-Хёк рассказал ему, что Санг-Хён был самым молодым золотым медалистом на национальных соревнованиях Южной Кореи.

«Самый молодой?»

«Да, он рассказывал мне об этом за выпивкой».

«Если это национальные соревнования Кореи, то это, в сущности, делает его самым молодым чемпионом мира?»

«Он должен был стать таким».

«Это невероятно. Наверное, для обычных людей это тоже выглядит по-другому, если ты на таком уровне».

С монитора раздались громкие аплодисменты.

— Вууууу!

— Идеальный счёт! Всё в центре мишени! Невероятно!

— О боже, не могу поверить! Он также побил рекорд по времени стрельбы! Это невероятно!

Игра закончилась тем, что Санг-Хён выпустил все стрелы точно в центр.

Ссссс. Крышка капсулы медленно поднялась со звуком выпускаемого воздуха. Джу-Хёк подумал, что Санг-Хён уверенно сядет и улыбнётся, но он не выходил.

«Почему он так долго?»

Джу-Хёк подошёл, думая, что этот идиот не знает, как выйти из капсулы.

«Чувак, ты что, не знаешь...»

Однако Джу-Хёк замер, когда заглянул внутрь.

Санг-Хён плакал, и слёзы текли по его лицу. Он всхлипывал, как будто выпускал все эмоции за те десять лет, что не держал лук в руках.

Аксель (англ. Axel jump) — один из прыжков в фигурном катании.

<http://tl.rulate.ru/book/111731/4227691>